



*МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О ЛИКВИДАЦИИ  
ВСЕХ ФОРМ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.  
GENERAL

CERD/C/71/1  
23 May 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Семьдесят первая сессия

Женева, 30 июля - 17 августа 2007 года

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ**

**Записка Генерального секретаря**

1. Семьдесят первая сессия Комитета по ликвидации расовой дискриминации состоится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 30 июля - 17 августа 2007 года. Первое заседание сессии состоится в понедельник, 30 июля 2007 года, в 10 час. 00 мин.
2. Настоящий документ содержит предварительную повестку дня сессии, подготовленную Генеральным секретарем в консультации с Председателем Комитета и в соответствии с правилом 6 Правил процедуры, и пояснительные замечания к ней.
3. Внимание государств-участников обращается, в частности, на пояснительные замечания к пункту 4 и на приложение, в котором содержится предварительный график рассмотрения докладов и дополнительной информации, представленных государствами-участниками, а также рассмотрения положения дел в государствах-участниках, чрезмерно задержавших представление докладов, в рамках процедуры проведения обзоров.
4. В соответствии с правилом 64 Правил процедуры представители государств-участников приглашаются присутствовать на заседаниях Комитета при рассмотрении их докладов.

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня.
2. Организационные и другие вопросы.
3. Предотвращение расовой дискриминации, включая меры раннего предупреждения и процедуры незамедлительных действий.
4. Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции.
5. Представление докладов государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции.
6. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 14 Конвенции.
7. Процедура последующих действий.
8. Последующие действия по итогам Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.
9. Рассмотрение петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к подопечным и самоуправляющимся территориям и ко всем другим территориям, на которые распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в соответствии со статьей 15 Конвенции.
10. Доклад Комитета Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии.

## **ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ**

### **1. Утверждение повестки дня**

В соответствии с правилом 8 Правил процедуры первым пунктом предварительной повестки дня любой сессии является утверждение повестки дня, за исключением выборов должностных лиц, когда это требуется в соответствии с правилом 15. Согласно правилу 9 в ходе сессии Комитет может пересмотреть повестку дня и в случае необходимости может добавлять, откладывать или исключать пункты.

### **2. Организационные и другие вопросы**

В рамках данного пункта Комитет рассмотрит свою программу работы на семьдесят первую сессию. Он также проведет совещание с государствами-участниками по вопросам, представляющим интерес для Комитета, и две отдельные встречи со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов. Кроме того, он продолжит рассмотрение проекта пересмотренных руководящих принципов для документов КЛРД, представленных и рассмотренных Комитетом на его семидесятой сессии.

### **3. Предотвращение расовой дискриминации, включая меры раннего предупреждения и процедуры незамедлительных действий**

На своей сорок пятой сессии Комитет принял решение сделать этот пункт одним из постоянных и основных пунктов своей повестки дня. В рамках своих усилий по предотвращению расовой дискриминации Комитет может постановить принять меры раннего предупреждения, с тем чтобы не допустить перерастания существующих проблем в конфликты; он также может принять решение об осуществлении процедур незамедлительных действий, нацеленных на урегулирование проблем, требующих неотложного внимания, с тем чтобы предотвратить или ограничить масштабы или число серьезных нарушений Конвенции. Комитет может также принять меры или предпринять дальнейшие действия в отношении государств-участников, положение в которых уже рассматривалось в рамках данного пункта.

Кроме того, по своему усмотрению Комитет может с уведомлением за короткий срок включать в график вопрос о рассмотрении положения в некоторых государствах-участниках.

#### **4. Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции**

На своей семьдесят первой сессии Комитет рассмотрит первоначальные и периодические доклады, полученные от следующих государств-участников: Коста-Рики, Демократической Республики Конго, Индонезии, Кыргызстана, Молдовы, Мозамбика, Новой Зеландии и Республики Кореи. Он проведет также обзор осуществления Конвенции в следующих государствах-участниках, которые серьезно задерживают представление периодических докладов: Малави, Намибия, Никарагуа, Пакистан и Того.

В соответствии с установившейся практикой и согласно правилу 64 правил процедуры Генеральный секретарь информировал соответствующие государства-участники о предварительных датах, на которые намечено рассмотрение Комитетом их докладов. Расписание рассмотрения Комитетом представленных докладов и обзор осуществления Конвенции в государствах-участниках, чрезмерно задержавших представление своих докладов, содержится в приведенном ниже графике.

#### **5. Представление докладов государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции**

Комитету на его семьдесят первой сессии будет представлена записка Генерального секретаря, касающаяся положения с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции (CERD/C/71/2). В части А этого документа указываются доклады, которые получены от государств-участников и ожидают рассмотрения Комитетом. В части В содержится информация, касающаяся просроченных докладов.

#### **6. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 14 Конвенции**

В соответствии с положениями главы XVIII своих правил процедуры в рамках этого пункта Комитет рассмотрит сообщения, представленные или предположительно представленные ему на основании статьи 14 Конвенции.

В соответствии с правилом 88 правил процедуры заседания Комитета, на которых рассматриваются сообщения по статье 14 Конвенции, являются закрытыми.

## **7. Процедура последующих действий**

В соответствии с правилом 65 своих правил процедуры Комитет рассмотрит в рамках этого пункта последующие действия государств-участников в связи с замечаниями и рекомендациями Комитета.

## **8. Последующие действия по итогам Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимостью**

Секретариат кратко проинформирует Комитет о последующих действиях по осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, принятых на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимостью.

## **9. Рассмотрение петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к подопечным и самоуправляющимся территориям и ко всем другим территориям, на которые распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в соответствии со статьей 15 Конвенции**

В рамках этого пункта повестки дня Комитету будет представлена записка Генерального секретаря (CERD/C/71/3), касающаяся статьи 15 Конвенции и содержащая соответственно перечень петиций, докладов и рабочих документов, относящихся к Совету по Опекe и Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

## **10. Доклад Комитета Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии**

## Приложение

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ГРАФИК РАССМОТРЕНИЯ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ, А ТАКЖЕ ПОЛОЖЕНИЯ В ГОСУДАРСТВАХ-УЧАСТНИКАХ, ЧРЕЗМЕРНО ЗАДЕРЖАВШИХ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ, В РАМКАХ ПРОЦЕДУРЫ ПРОВЕДЕНИЯ ОБЗОРОВ

Приводимый ниже график подготовлен Генеральным секретарем в консультации с Председателем и с учетом соответствующих решений, принятых Комитетом на его семьдесят первой сессии.

Понедельник, 30 июля 2007 года		(1819-е заседание)
Вторая половина дня	Коста-Рика	Семнадцатый и восемнадцатый периодические доклады, подлежащие представлению 4 января 2006 года и представленные в одном документе (CERD/C/CRI/18)
Вторник, 31 июля 2007 года		(1820-е и 1821-е заседания)
Первая половина дня	Коста-Рика	(продолжение)
Вторая половина дня	Новая Зеландия	Пятнадцатый-семнадцатый периодические доклады, подлежащие представлению 22 декабря 2005 года и представленные в одном документе (CERD/C/NZL/17)
Четверг, 2 августа 2007 года		(1822-е и 1823-е заседания)
Первая половина дня	Новая Зеландия	(продолжение)
Вторая половина дня	Кыргызстан	Второй-четвертый периодические доклады, подлежащие представлению с 4 октября 1998 года по 2004 год и представленные в одном документе (CERD/C/KGZ/4)
Пятница, 3 августа 2007 года		(1824-е и 1825-е заседания)

Первая половина дня	Кыргызстан	(продолжение)
Вторая половина дня	Мозамбик	Второй-двенадцатый периодические доклады, подлежащие представлению с 18 мая 1986 года по 2005 год и представленные в одном документе (CERD/C/MOZ/12)
Понедельник, 6 августа 2007 года		(1826-е и 1827-е заседания)
Первая половина дня	Мозамбик	(продолжение)  Встреча со Специальным докладчиком по вопросу о свободе религии или убеждений
Вторая половина дня	Демократическая Республика Конго	Одиннадцатый-пятнадцатый периодические доклады, подлежащие представлению с 21 мая 1997 года по 2005 год и представленные в одном документе (CERD/C/COD/15)
Вторник, 7 августа 2007 года		(1828-е и 1829-е заседания)
Первая половина дня	Демократическая Республика Конго	(продолжение)
Вторая половина дня		Индивидуальные сообщения
Среда, 8 августа 2007 года		(1830-е и 1831-е заседания)
Первая половина дня		(продолжение) Индивидуальные сообщения  Встреча со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов
Четверг, 9 августа 2007 года		(1832-е и 1833-е заседания)
Первая половина дня	Индонезия	(продолжение)

Вторая половина дня	Республика Корея	Тринадцатый и четырнадцатый периодические доклады, подлежащие представлению 4 января 2006 года и представленные в одном документе (CERD/C/KOR/14)
Пятница, 10 августа 2007 года		(1834-е и 1835-е заседания)
Первая половина дня	Республика Корея	(продолжение)
Вторая половина дня	Молдова	Пятый-седьмой периодические доклады, подлежащие представлению с 25 февраля 2004 года по 2006 год и представленные в одном документе (CERD/C/MDA/7)
Понедельник, 13 августа 2007 года		(1836-е и 1837-е заседания)
Первая половина дня	Молдова	(продолжение)
Вторая половина дня		Никарагуа <sup>a</sup> Намибия <sup>a</sup> Малави <sup>a</sup>
Вторник, 14 августа 2007 года		(1838-е и 1839-е заседания)
Первая половина дня		Того <sup>a</sup> Пакистан <sup>a</sup> Процедура последующих действий Меры раннего предупреждения и процедура незамедлительных действий
Вторая половина дня		Совещание с государствами-участниками

### Примечание

<sup>a</sup> Процедура проведения обзоров (в отношении государств-участников, чрезмерно задержавших представление докладов).

-----